



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 August 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пункт 19(h) предварительной повестки дня*

Устойчивое развитие

В гармонии с природой

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад, представленный по просьбе Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции 68/216, должен быть включен в число материалов, подготовленных для обсуждения повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года с учетом всех трех аспектов устойчивого развития. В докладе приводятся данные, представленные в ходе четвертого интерактивного диалога на тему «В гармонии с природой», который состоялся 22 апреля 2014 года по случаю проведения Международного дня Матери-Земли.

*A/69/150.



I. Введение

1. В соответствии с резолюцией 68/216 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «В гармонии с природой», в ходе ее шестьдесят восьмой сессии Председатель Генеральной Ассамблеи провел на эту тему четвертый интерактивный диалог, который состоялся 22 апреля 2014 года по случаю празднования Международного дня Матери-Земли. В этом диалоге принимали участие государства-члены, организации системы Организации Объединенных Наций, независимые эксперты, основные группы и другие заинтересованные стороны. Генеральный секретарь представляет Ассамблее свой доклад об осуществлении резолюции 68/216 и, в частности, о дискуссии, состоявшейся в рамках упомянутого диалога, при том понимании, что этот доклад должен быть включен в число материалов, подготовленных для обсуждения повестки дня в области развития на период после 2015 года с учетом экономических, социальных и экологических аспектов устойчивого развития.

2. Цель четвертого интерактивного диалога на тему «В гармонии с природой» заключалась в том, чтобы рассмотреть изменения, происходящие в науке, управлении и экономике в свете нового понимания нашей взаимосвязи с природой, что, в свою очередь, позволяет разработать практические методы, способствующие укреплению этических отношений между человечеством и Землей и развитию более гармоничных отношений с природой.

3. На Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, состоявшейся в Рио-да-Жанейро, Бразилия, в июне 2012 года, главы государств и правительств приняли итоговый документ «Будущее, которого мы хотим» (резолюция 66/288, приложение). В этом документе они признали, что планета Земля и ее экосистемы — это наш дом, что выражение «Мать-Земля» широко распространено в ряде стран и регионов и что некоторые страны признают права природы в контексте содействия обеспечению устойчивого развития. Они исходили из убеждения, что для обеспечения справедливого баланса между экономическими, социальными и экологическими потребностями нынешнего и будущих поколений необходимо способствовать достижению гармонии с природой.

4. В связи с этим основные группы и другие заинтересованные стороны, включая неправительственные организации, коренные народы и организации гражданского общества всего мира, также отметили, что человечеству следует признать основные права мира природы. В ходе Народного саммита Конференции «Рио+20», состоявшегося в 2012 году в рамках Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, основные группы и другие заинтересованные стороны призвали правительства и народы мира принять и осуществлять «всеобщую декларацию прав Матери-Земли». Этот же призыв прозвучал и на Всемирной конференции народов по вопросу изменения климата и прав Матери-Земли, состоявшейся в апреле 2010 года в Кочабамбе, Многонациональное Государство Боливия.

5. С 2012 года выдвигаются важные инициативы в области управления устойчивым развитием: например, в документах по вопросам политики содержится призыв к выработке концепции благополучной жизни в гармонии с природой (в подлинном тексте на испанском языке — “Vivir Bien en Harmonia con la Naturaleza”); в ряде стран мира принимаются дополнительные меры по раз-

работке законодательства о правах природы, а термин «Мать-Земля» получает более широкое признание.

6. В сентябре 2012 года на Всемирном конгрессе охраны природы, проводившемся Международным союзом охраны природы и природных ресурсов, и в октябре 2013 года на десятом Всемирном конгрессе по дикой природе были приняты резолюции по вопросу о правах природы¹.

7. На второй сессии Межправительственной платформы по биоразнообразию и экосистемным услугам, состоявшейся в декабре 2013 года, важнейшими элементами принятых концептуальных рамок стали информационные системы о жизни в гармонии с природой и Матерью-Землей¹.

8. Представители государств-членов, выступавшие на проходившем в апреле 2014 года четвертом интерактивном диалоге на тему «В гармонии с природой», выразили мнение о том, что эти вопросы должны надлежащим образом рассматриваться при разработке повестки дня в области развития на период после 2015 года².

9. В июне 2014 года во время юбилейного саммита, состоявшегося в Санта-Крус-де-ла-Сьерра, Многонациональное Государство Боливия, по случаю пятидесятой годовщины создания Группы 77 и Китая, главы государств и правительств приняли декларацию «К новому мировому порядку для благополучной жизни». В ней содержатся многочисленные прямые призывы к осуществлению концепции благополучной жизни в гармонии с природой, реализации прав природы и уважительному отношению к Матери-Земле¹.

10. В своем заявлении на этом саммите Генеральный секретарь подчеркнул, что если мы не будем заботиться о нашей Матери-Земле, то мы лишимся ее защиты, напомнив при этом, что человечество переживает переломный момент. Кроме того, он подтвердил важность концепции благополучной жизни, о которой говорится в декларации, принятой в Санта-Крус-де-ла-Сьерре, а также подчеркнул, что человечество должно пересмотреть свое отношение к Матери-Земле и полностью изменить свои подходы и методы. И эти изменения уже начали происходить.

11. В связи с этим в начале настоящего доклада будут рассмотрены социальные аспекты устойчивого развития. При этом в нем будет рассмотрен вопрос о том, как отношения единства, которые коренные народы сохраняют с Матерью-Землей с древнейших времен, позволяют современным ученым рассматривать Землю в качестве целостной системы, все элементы которой равнозначны между собой и которая отличается неделимостью в условиях бесконечно протекающих процессов, изучаемых учеными в рамках исследований земной системы.

12. Исследования земной системы создают возможности для управления земной системой и разработки законодательства и экономической модели с учетом прав Земли, что также рассматривается в настоящем докладе. Все эти эволюционные изменения, осуществляемые по отдельности и в целом, создают новые условия для обеспечения благополучия планеты и ее жителей.

¹ См <http://www.harmonywithnatureun.org/rightsofnature.html>.

² 18 июля 2014 года в итоговом документе Рабочей группы открытого состава по целям в области устойчивого развития вопрос о жизни в гармонии с природой упоминался во введении и при обсуждении цели 12.8.

II. «Благополучная жизнь в гармонии с природой»: концепция из развивающихся стран³, рамки применения которой могут быть расширены

13. Концепция «благополучной жизни»⁴ получила распространение в течение последних 10 лет, особенно в Южной Америке. Она предусматривает поиск альтернативного осмысления образа жизни в контексте нынешних моделей развития и переход от модели, ориентированной на достижение экономического роста за счет добычи природных ресурсов, к более целостному видению мира, созвучному мировоззрению коренных народов и не имеющему понятия «процветание», в основе которого лежат материальное благополучие и потребление.

14. Уругвайский эколог Эдуардо Гудинас, который является одним из главных апологетов концепции благополучной жизни, объясняет, что в более широком смысле в этой концепции излагается нравственный образ жизни. У этой концепции есть две главных особенности: а) она является, в частности, критической реакцией на классическую теорию развития и б) предлагает альтернативы нынешним моделям экономического развития, опираясь на традиции коренных народов. В этом смысле в данной концепции рассматриваются возможности, выходящие за рамки современных евроцентристских традиционных представлений.

15. Концепция благополучной жизни строится на классических представлениях о качестве жизни, но при конкретном понимании того, что благополучие возможно только в рамках общины. Кроме того, в большинстве случаев община понимается в более широком смысле и включает в себя природу. Концепция благополучной жизни предполагает расширенное понимание благополучия, которое включает гармоничное сосуществование с другими людьми и с природой.

16. Двумя наиболее известными подходами к реализации концепции благополучной жизни являются эквадорский принцип «симака каусай», что на языке кечуа означает достижение полноты жизни в рамках общины совместно с другими людьми и природой, и боливийский принцип «сума каманья», зародившийся у народа Аймара. Эти принципы привлекли к себе большое внимание и за короткий период времени стали пользоваться широкой поддержкой на социальном, культурном и политическом уровнях. Они предоставляют широкие возможности для отказа от нынешнего понимания термина «развитие» и для поиска альтернативных вариантов в условиях многообразия культур.

17. В работе боливийского социолога Симона Ямпары, который является одним из представителей народа Аймара, детально и тщательно рассматриваются традиционные знания, которые дают ответ на существующие проблемы, связанные с нынешним пониманием экономического развития. Он поясняет, что принцип «сума каманья» не сводится только к материальному благополучию, которое в основных капиталистических обществах выражается в приобретении

³ В настоящем разделе приводится информация из работы Эдуардо Гудинаса «Buen Vivir: Today's Tomorrow» («Благополучная жизнь: сегодняшнее завтра»), 2011 год (см. <http://www.palgrave-journals.com/development/journal/v54/n4/full/dev201186a.html>).

⁴ Vivir Bien или Buen Vivir (в подлинном тексте на испанском языке).

собственности или уровне потребления, но представляет собой гармоничный баланс между материальной и духовной сторонами жизни, что становится возможным лишь в конкретном контексте общины, которая сама является единым социально-экологическим целым. Это социально-экологическое понимание общины связано с существующей у андских народов концепцией «айллу», согласно которой благополучие распространяется не только на людей, но и на сельскохозяйственные культуры, скот и остальную природу. В рамках этой концепции нет места классическому дуалистическому пониманию развития, при котором между обществом и природой проводится различие, так как общество и природа тесно взаимосвязаны и неразделимы.

18. Концепция благополучной жизни служит выражением процесса, который протекает в настоящее время и позволяет по-новому отвечать на вопросы последующего развития, укрепляя культурную самобытность и поощряя поиск альтернативных подходов вместо современных классических понятий. В связи с этим важно отметить, что концепция благополучной жизни существует не только у коренных народов. Другие подходы к пониманию благополучной жизни предлагаются и маргинализированными группами современного общества, которые критически относятся к существующим экономическим идеям.

19. Например, один из таких альтернативных подходов представлен в работе известного колумбийского антрополога Артуро Эскобара, который подверг критическому анализу традиционные понятия «развитие» и «последующее развитие». В его аналитической работе делается вывод о том, что такие принципы, как «сумак каусай» и «сума каманья», необходимо укреплять.

20. Еще один пример касается философских концепций окружающей среды, таких как «глубокая экология» и другие биоцентрические подходы, которые идут вразрез с современными антропоцентрическими идеями и признают за окружающей средой присущие ей ценности: такие философские концепции аналогичны представлениям о благополучной жизни у ряда коренных народов.

21. Концепция благополучной жизни поощряет нравственное поведение с опорой на ценности. Она является ответом на господствующий ныне прагматизм, который сводит жизнь к чисто экономической стороне и влечет за собой активную коммерциализацию природы. Согласно упомянутой концепции, жизнь имеет многогранную ценность, в том числе в плане эстетики, культуры, истории, охраны окружающей среды и духовного развития. Повсеместно используемое понятие «капитал» (например, «человеческий капитал» и «природный капитал») понимается как единственная ценностная категория и включается в более широкие экономические рамки, направленные на всеобщее благосостояние.

22. В рамках всех этих подходов признаются подлинные ценности. В результате природа также становится субъектом. Мировоззрение, строящееся на концепции благополучной жизни, убедительно свидетельствует о том, что необходимо изучать альтернативные подходы, выходящие за рамки традиционных представлений. Таким образом, одним из аспектов этой концепции является процесс деколонизации. Концепция благополучной жизни характеризуется внутренним идейным многообразием и отсутствием иерархичности. Поскольку классический либеральный подход мультикультурности для этой цели не подходит, используется принцип межкультурного взаимодействия. Концепция благополучной жизни предполагает нечто большее, чем простое сосуществование

или сближение различных культур, поскольку они взаимодействуют в рамках диалога и практики в целях содействия поиску альтернативных подходов к развитию.

23. Концепция благополучной жизни предусматривает такие стратегии, как реформирование законодательства, введение экологического учета, реформирование системы налогообложения, дематериализация экономики, региональная интеграция стран Южной Америки на альтернативной основе и уделение первоочередного внимания удовлетворению местных и региональных потребностей, а не потребностей мировых рынков.

24. Концепция благополучной жизни предполагает отказ от разделения общества и природы. Становясь неразрывно связанными друг с другом, общество и природа в качестве единой структуры могут включать в себя и другие формы жизни, например флору и фауну. Это согласуется, например, с биоцентрическим взглядом на окружающую среду и представлениями коренных народов, согласно которым все представители флоры и фауны (животные, растения и экосистемы) должны иметь права. Таким образом, эта структура расширяется, как расширяется и понятие «гражданство», включающее в себя природу.

III. Исследования земной системы

25. С давних пор взаимоотношения человека и окружающей среды рассматриваются через призму исключительности человека в его отрыве от других биологических видов и окружающей среды и при его главенствующей роли на планете. Истоки этого представления уже были подробно рассмотрены в двух предыдущих докладах Генерального секретаря на тему «В гармонии с природой» (A/65/314 и A/66/302). Короче говоря, на протяжении многих десятилетий ученые признавали, что эта научная идея, появившаяся 300 лет назад, является слишком упрощенной, поскольку физический мир функционирует и существует в очень сложных условиях взаимозависимости и непостоянства взаимоотношений.

26. В исследованиях, касающихся Земли, ученые стали применять комплексный подход, признав, что все ее элементы взаимосвязаны и что изменение процессов в одном элементе самым различным и часто непредсказуемым образом влияет на процессы в других элементах. Применение такого комплексного подхода к изучению Земли ученые называют исследованиями земной системы.

27. Профессор Марк Лоуренс из Института перспективных исследований поясняет, что сложная земная система состоит из атмосферы, литосферы (твердой почвы), гидросферы (жидкой воды в океанах и реках, а также атмосферных водных паров и жидкости и льда в облаках), криосферы (замороженной почвы), биосферы и антропосферы. Антропосфера включает в себя техносферу в виде всей промышленной инфраструктуры, а также ноосферу — коллективное сознание человечества⁵.

⁵ Mark Lawrence, “The Anthropocene — Humans in the Earth System”, второй интерактивный диалог на тему «В гармонии с природой», апрель 2012 года (www.harmonywithnatureun.org).

28. Все эти элементы взаимосвязаны в пространстве и времени через протекающие в земной системе многочисленные процессы, а сама эта взаимосвязь отличается крайней сложностью. Таким образом, рассмотрение одного из элементов в отрыве от других дает лишь весьма ограниченное представление о процессах, протекающих в рамках земной системы в целом⁵.

29. Существование такой сложности и взаимосвязи всех элементов получает среди ученых, занимающихся изучением Земли, постепенное признание. Например, в 1970-х годах климатические модели отличались достаточной простотой и отражали только атмосферные процессы и влияние солнечного излучения. В 1980-е годы стали учитываться процессы, происходящие на поверхности Земли, например гидрологические процессы. В 1990-е годы атмосферные модели увязывались с моделями процессов, происходящих с океаническим и морским льдом, а в течение последнего десятилетия с большим успехом стали применяться динамические модели растительности и достигнуто более глубокое понимание воздействия человека на окружающую среду⁵. Сама экология как наука получила существенное развитие в период с начала 1970-х годов, когда страны начали принимать различные природоохранные законы.

30. В настоящее время учреждения, участвующие в работе Межправительственной группы экспертов по изменению климата, используют сложные модели земной системы, а не простые климатические модели. Эксперты отмечают, что с помощью этих моделей мы ежедневно получаем все больше информации о каждом из этих элементов и многочисленных процессах, протекающих в земной системе. Что касается изучения этих моделей, то, чем больше результатов мы получаем, тем более тревожными они, как правило, являются.

31. Многочисленные связи между различными элементами земной системы демонстрируют, что на уровне атмосферы, биосферы и гидросферы протекают сложные природные циклы. На приведенном ниже примере показан системный взгляд на их функционирование, что само по себе говорит о том, что необходимо и далее проявлять осторожность в действиях, чтобы неожиданно не допустить нанесения еще большего ущерба.

32. Лабораторные исследования показывают, что фитопланктону легче размножаться в более теплых водах и при более ярком солнечном свете. Фитопланктон играет ключевую роль в жизни океанов, морей и пресных водоемов, вырабатывая, в частности, газ, который называется диметилдисульфид. Этот газ скапливается на поверхности океанов и проникает в атмосферу, преобразуясь в другие серосодержащие газы, такие как серная кислота. Молекулы серной кислоты, как правило, расщепляются на мелкие частицы. Эти частицы важны для формирования облаков, и обычно, когда количество таких мелких частиц увеличивается, содержащаяся в облаках вода равномерно распределяется по местам повышенной концентрации более мелких капель, что усиливает их яркость⁵.

33. По мере потепления мирового океана вырабатывается все больше диметилдисульфида, который попадает в атмосферу и способствует формированию более ярких облаков, которые в более высоких слоях атмосферы сильнее отражают солнечный свет. Это, в свою очередь, приводит к уменьшению количества солнечного света, достигающего поверхности океана, и противодействует процессу первоначального потепления⁵.

34. Иными словами, первоначальный эффект потепления, возникающий в результате взаимодействия биосферы, гидросферы и атмосферы, начинает ослабевать. Однако до сих пор не ясно, насколько сильной является эта обратная реакция, т.е. в какой степени ослабляется процесс первоначального потепления, а также действительно ли процесс протекает именно таким образом, поскольку на него могут влиять и многие другие факторы, например изменение скорости ветра или попадание фитопланктона в более теплые воды.

35. Нагревание арктических вод приводит к таянию морского льда, из-за чего воды становятся более темными, поэтому они поглощают больше солнечного света, быстрее нагреваются и приводят к еще большему потеплению и дальнейшему таянию морского льда. Это является лишь одним из примеров очень сложного устройства природы⁵. Каким образом человек влияет на земную систему?

36. 12 мая 2014 года две группы ученых сообщили о том, что в западной части Антарктики началось разрушение значительной части мощного ледового покрова и что процесс их дальнейшего таяния, как представляется, уже не остановить. По их мнению, процесс таяния может дестабилизировать соседние ледяные массивы, а в течение будущих столетий может неизбежно произойти повышение уровня моря на 10 или более футов.

37. Ученые полагают, что дестабилизации ледового покрова способствует глобальное потепление, вызванное выбросом парниковых газов в результате деятельности человека, хотя это может происходить и в силу других факторов. Они также отмечают, что в ближайшем будущем повышение уровня моря, по всей видимости, будет продолжаться относительно медленными темпами, а затем в определенный момент заметно усилится, в результате чего человечество может оказаться в кризисной ситуации.

38. Новые данные, как представляется, подтверждают прогноз, сделанный в 1978 году известным гляциологом Джоном Мерсером из университета штата Огайо. Он указывал на уязвимый характер ледового покрова в западной части Антарктики и предупреждал, что стремительный выброс парниковых газов в результате деятельности человека представляет собой «угрозу бедствия». Если в то время он неизменно подвергался критике, то в последние годы ученые с растущей тревогой наблюдают за тем, как события во многом развиваются по спрогнозированному д-ром Мерсером сценарию.

39. На заре XXI века воздействие на планету человеческой деятельности, в том числе в энергетическом, промышленном и транспортном секторах, привело к разрушению среды обитания, загрязнению воды, деградации почв и шумовому загрязнению.

40. Негативная сторона деятельности человека находит свое отражение в многочисленных последствиях, в том числе упомянутых в докладе Межправительственной группы экспертов по изменению климата. Эти последствия, в частности, включают масштабное изменение природных циклов таких элементов, как углерод и азот, истощение различных природных ресурсов, повышение уровня моря, опустынивание и повышение интенсивности экстремальных явлений, таких как засухи, наводнения, ураганы и многочисленные случаи вымирания видов фауны и флоры.

41. В истории жизни на нашей планете известны случаи такого масштабного вымирания. Они связаны с событиями, которые привели к значительной утрате биоразнообразия. Наиболее масштабное вымирание случилось в конце Пермского периода примерно 250 миллионов лет назад, в результате которого жизнь на Земле чуть не прекратилась вообще. Иногда это событие называют «матерью массового вымирания» или «великой смертью»⁶. Теперь ученые предполагают, что по своим негативным последствиям для благополучия природных систем утрата биоразнообразия может соперничать с изменением климата.

42. Совсем недавно ученые громко забили тревогу в связи с исчезновением пчел. Пчелы, которые были приручены человеком около 13 тысяч лет назад, опыляют значительную долю растений, употребляемых нами в пищу, и эта доля, по расчетам ученых, составляет одну треть.

43. Одомашненные пчелы составляют примерно две трети общей популяции пчел в мире и играют важную роль в сельскохозяйственном производстве. Количество пчел, как одомашненных, так и диких, год от года сильно меняется. В результате засухи объем дикорастущих растений, необходимых пчелам для пропитания и выживания, сокращается. Штормы и стихийные бедствия могут окончательно разрушить пчелиные колонии и уменьшить популяцию пчел, которая уже наносит вред деятельности человека.

44. Профессор Барбара Бодо из колледжа св. Ансельма, штат Нью-Хэмпшир, которая принимала участие в работе четвертого интерактивного диалога на тему «В гармонии с природой», отмечает:

«Бесперспективность применения к природе и окружающей среде фрагментарного подхода наглядно подтверждается тяжелейшим положением, в котором в настоящее время во многих регионах мира находятся медовые пчелы. Сознательно превращая пчелиный рой в мобильную опылительную фабрику на службе человека, промышленные пчеловоды нарушают гармоничный уклад жизни роя: пчелы испытывают стресс, у них практически пропадают инстинкты, а растения, которыми они питаются, отравляются пестицидами или выкорчевываются для разведения монокультур, имеющих короткие периоды созревания».

Упор на выведение и разведение только коммерческих сортов сельскохозяйственных культур является лишь одной из многочисленных угроз, препятствующих сохранению биоразнообразия в современном мире.

45. 9 мая 2014 года в Гарвардской школе общественного здравоохранения вышло новое исследование о том, что использование даже небольшого количества неоникотиноидных инсектицидов может сильно навредить колониям медовых пчел и в зимний период стать причиной их массовой гибели. В этом исследовании ученые Гарвардского университета сделали вывод о том, что пчелиные рои, которые подвергаются воздействию двух видов таких веществ, в гораздо большей степени уязвимы перед синдромом разрушения колоний, чем рои, которые не подвергались такому воздействию.

46. Неоникотиноидные инсектициды, или сокращенно «неониксы», являются одной из разновидностей нервнопаралитических инсектицидов, которые по своему химическому составу похожи на никотин. Разработка этого вида инсек-

⁶ Elizabeth Kolbert, *“The Sixth Extinction: An Unnatural History”*, Henry Holt & Cie, 2014.

тицидов началась в 1980-е годы. «Неониксы» являются первой разновидностью инсектицидов нового поколения, которые были разработаны за последние 50 лет и наиболее широко используются во всем мире⁷.

47. Еще одна группа биологических видов, популяция которой стремительно сокращается и которой грозит полное вымирание, — это земноводные: в настоящее время вымирание угрожает до 40 процентов из них. Ученые Дэвид Б. Уэйк и Ванс Т. Вреденбург утверждают, что нынешние темпы исчезновения земноводных сопоставимы по своим катастрофическим последствиям с событием «великой смерти»⁸. Если Уэйк и Вреденбург не ошибаются, то сегодня мы не только наблюдаем за одним из редчайших событий в истории живой природы, но и становимся его причиной. Они отметили: «Один невзрачный биологический вид вдруг стал способным прямо влиять на свою судьбу и судьбу большинства других биологических видов на нашей планете»⁶.

48. В связи со стремительными темпами утраты биоразнообразия и его важнейшей ролью в производстве продовольствия и ведении сельского хозяйства Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) намерена опубликовать в 2017 году по инициативе стран-членов доклад о состоянии биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, подчеркивая тот вклад, который биоразнообразие — будь то насекомые, осуществляющие опыление растений, микроскопические бактерии, используемые для производства молочных продуктов, или тысячи видов сельскохозяйственных культур и скота, обеспечивающих продовольственную безопасность во всем мире, — вносит в обеспечение продовольственной безопасности, сохранение источников средств к существованию и охрану окружающей среды. С учетом нынешних и будущих социальных, экономических и экологических изменений генетическое разнообразие представляет собой бесценный запас характеристик, которые могут быть использованы для повышения устойчивости, жизнестойкости и способности к адаптации систем производства продовольствия, а также для обеспечения долгосрочного благополучия мира природы.

49. Человечество должно приложить все возможные усилия для прекращения процесса утраты биоразнообразия, который сказывается на производстве продовольствия и ведении сельского хозяйства. Местные общины и исследователи рассчитывают на то, что биоразнообразие поможет повысить качество продовольствия и эффективность его производства. В условиях разрушения природных систем человечество утрачивает способность адаптировать методы продовольственного производства к меняющимся социально-экономическим и экологическим условиям, что уже происходит в результате изменения климата.

⁷ См. <http://www.xerces.org/neonicotinoids-and-bees>.

⁸ См. <http://www.pnas.org/content/105>.

IV. Управление земной системой

50. Исследования земной системы развились из картезианской причинно-следственной дуалистической науки в один из видов научной деятельности, изучающей жизненные процессы во всей их сложности. Эта деятельность стала основой для формирования методов управления земной системой, которые опираются на комплексные научные знания, получаемые в ходе исследований земной системы и предназначенные для разработки законов и политики, которые более эффективно регулируют деятельность людей с учетом взаимосвязи человека и природы. Исследования земной системы и управление ею постоянно усиливают друг друга, обеспечивая комплексное видение жизни на планете.

51. Поскольку увеличение численности населения Земли затрагивает все биологические виды и почти все экосистемы, в 2007 году в непосредственной связи с новым пониманием целей исследований земной системы был разработан проект управления земной системой. С этим проектом связаны четыре основные программы — программа Диверситас, Международная программа по изучению геосферы и биосферы, Международная программа по изучению воздействия на человека глобальных экологических изменений и Всемирная программа исследования климата. Эти программы по отдельности существуют с 1990-х годов, однако со временем стало очевидно, что они не могут самостоятельно решать комплексные проблемы земной системы, прежде всего касающиеся таких основных вопросов, как энергоресурсы (уголь), продовольствие, водные ресурсы и здравоохранение.

52. Сегодня эти четыре программы свидетельствуют о том, что в целом земная система уже не функционирует в нормальном режиме, как это было на протяжении последних полумиллиона лет, и что деятельность человека вызывает изменения, которые выходят далеко за рамки естественной изменчивости. Стало очевидно, что учреждения, организации и механизмы, с помощью которых люди в настоящее время регулируют свои взаимоотношения с Землей и ее сложными биохимическими системами, не только являются недостаточными, но и в отношении их деятельности нет полной ясности. С разработкой проекта управления земной системой становится ясно, что управление, как и наука, движется в направлении применения такого же комплексного подхода к пониманию роли человечества на планете и тесной взаимосвязи между человеком и природой⁹.

53. Проект управления земной системой является крупнейшей сетью социологических исследований в области управления и глобальных экологических изменений. Эта международная исследовательская программа занимается поиском стратегических решений и разработкой новаторских и более эффективных систем управления, с тем чтобы остановить и обратить вспять нынешние негативные изменения в функционировании биогеохимических систем нашей планеты. Нормативным контекстом этих исследований является устойчивое развитие, в рамках которого управление земной системой рассматривается не только как вопрос эффективного управления, но и как задача обеспечения политической легитимности и социальной справедливости⁹.

⁹ См. <http://www.earthssystemgovernance.org/about>.

54. В данном контексте понятие «управление» понимается как структура, отличающаяся меньшей степенью иерархичности, чем структура для разработки традиционной государственной политики (даже несмотря на то, что большинство современных механизмов управления будут также предусматривать определенную иерархию), и как форма управления, которая отличается большей степенью децентрализации и открытости к самоорганизации и которая предусматривает участие негосударственных субъектов — от промышленных кругов и неправительственных организаций до научных специалистов, общин коренных народов, муниципальных органов власти, международных организаций и широкой общественности в целом⁹.

55. Профессор Франк Биерманн из университета Амстердама, который руководит научно-исследовательским объединением по вопросам управления земной системой и принимал участие в работе четвертого интерактивного диалога на тему «В гармонии с природой», разъяснил, что проект управления земной системой отражает существенное концептуальное изменение нашего понимания Земли, поскольку сегодня мы больше не сталкиваемся с проблемами, существо которых полностью отражает термин «экологическая политика». Вместе этого человечество сталкивается с фундаментальными изменениями основных элементов всей земной системы, в значительной степени обусловленными человеческой деятельностью, которая требует применения новых подходов.

56. Профессор Биерманн далее пояснил, что в настоящее время управление земной системой является одной из важнейших задач директивных органов, правительств и созданных правительствами коллективных учреждений. И прежде всего это является одной из главных задач Организации Объединенных Наций. Профессор Биерманн подчеркнул, что с учетом сложных проблем, с которыми мы сталкиваемся, необходимо начать процесс проведения кардинальных реформ в области международного управления и деятельности учреждений:

«Мы не можем решать проблемы XXI века с помощью учреждений, которые действуют в соответствии с правилами, разработанными в основном в XIX веке. В связи с этим настоятельно необходимо искать новые формы многосторонности, осуществляя этот поиск как в научной, так и в политической плоскости. При этом реформа межправительственной системы не будет единственным уровнем социальных преобразований и единственной областью, в которой необходимо предпринять действия для обеспечения устойчивого развития. Огромное значение для достижения прогресса имеют изменения в поведении граждан и общества в целом, активизация взаимодействия с организациями гражданского общества и переориентация частного сектора на устойчивое экономическое развитие. Однако для обеспечения эффективности действий на местном и национальном уровнях должны быть тщательно разработаны глобальные институциональные рамки, направленные на оказание поддержки¹⁰.

57. На сегодняшний день все шире признается тот факт, что в рамках экологической политики больше не рассматривается весь спектр проблем, с которыми мы сталкиваемся в плане обеспечения устойчивого развития, причем то же

¹⁰ Frank Biermann, “Governance in the Anthropocene: Towards Planetary Stewardship”, четвертый интерактивный диалог на тему «В гармонии с природой», 22 апреля 2014 года (www.harmonywithnatureun.org/index.php?page=view&type=12&nr=40).

самое можно сказать и о природоохранном законодательстве. С 1960-х годов, когда началась активная разработка природоохранного законодательства, вплоть до настоящего времени, т.е. пять десятилетий спустя, такое законодательство так и не смогло обеспечить защиту и целостность базовой структуры экосистем Земли.

58. Исполнительный директор Правового центра по вопросам Земли Линда Шихан, которая участвовала в работе и выступала ведущим соответственно в ходе третьего и четвертого интерактивных диалогов на тему «В гармонии с природой», заявила, что «в природоохранном законодательстве игнорируется вопрос о взаимосвязи водных ресурсов, воздуха, суши и дикой природы. В нынешнем законодательстве, не учитывающем все многообразие связей, упускается из вида то, что человечество может вызвать изменения во всех экосистемах путем загрязнения воздуха в глобальном масштабе. В этой связи нормой постепенно становится правовая система, согласно которой признается, что экосистемы во всех их аспектах имеют неотъемлемое право на здоровье, благополучие и развитие¹¹.

59. Г-жа Шихан также напомнила о том, что в соответствии с правовым подходом, учитывающим права Земли, важнейшее значение имеет двусторонняя связь: если не будет обеспечиваться одинаковая защита прав человека и природы, то законодательство будет предвзятым по отношению к одной или другой стороне. Целью является создание правовой системы, основанной на равенстве главных прав и обязанностей, а также отражающей и обеспечивающей укрепление взаимных отношений между человеком и миром природы. Необходимо разработать свод законов о правах Земли на основе современных научных знаний и понимания этических норм и моральной ответственности человека. Для своего физического и духовного выживания в качестве биологического вида мы должны разработать систему законодательства о правах Земли, в котором мог бы найти свое отражение рост научных знаний, осознание этических норм и понимание нашего места на планете Земля.

60. На всей территории Соединенных Штатов уже начались приниматься законы, отражающие эти отношения. Из-за необходимости реагировать прежде всего на внешние попытки загрязнения местных водоемов и земельных угодий, муниципалитеты принимают постановления, в которых конкретно признается «юридически закрепленное право природных сообществ и экосистем на существование и процветание»¹.

61. В августе 2012 года в Новой Зеландии между народностью Вангануй и правительством было заключено соглашение, в котором река Вангануй, в частности, признавалась в качестве живого существа, при этом признавалась также неразрывная связь между людьми и рекой, что обеспечило законодательное признание реки в качестве юридического лица, обладающего собственными правами¹.

62. Верховный суд Индии в своем решении по делу «Т.Н. годаварман Тхирумупад против Индийского союза» (2012 год) постановил, что экологическая справедливость требует отказа от антропоцентрических в пользу эоцентриче-

¹¹ Linda Sheehan, "Earth Day Revisited: Building a Body of Earth Law for the Next Forty Years," in *Exploring Wild Law: The Philosophy of Earth Jurisprudence*, Peter Burdon, ed. (Wakefield Press, Kent Town, South Australia, 2011).

ских принципов. Из антропоцентрических принципов, ставящих во главу угла интересы человека, берут свое начало концепция устойчивого развития, принцип «загрязнитель платит» и идея справедливых отношений между поколениями. При этом фауна и флора считаются ценными для человека только с потребительской точки зрения. В соответствии с принципами эгоцентризма во главу угла ставится жизнь природы, а люди рассматриваются в качестве ее неотъемлемой части, при этом за фауной и флорой признается непреходящая ценность¹.

63. Эквадорский экономист и ученый Фандер Фалкони, который участвовал в работе четвертого интерактивного диалога на тему «В гармонии с природой», утверждал, что необходимо создать устойчивое общество, в котором будут соблюдаться экологические принципы и права. Он призвал к тому, чтобы права природы были закреплены таким же образом, как когда-то права человека. По мнению Фалкони, права природы постепенно становятся частью повестки дня повестки дня международных дискуссий, посвященных экологической справедливости.

64. В 2008 году Эквадор первым из государств принял конституционное положение, согласно которому природа наделяется неотъемлемыми и юридически закрепленными правами. В его новой Конституции говорится: «Природа, или пачамама, в которой воспроизводится и существует жизнь, имеет право на существование, сохранение, поддержание и восстановление своих жизненных циклов, структуры, функций и эволюционных процессов». В Конституции говорится, что права природы, включая право на поддержание и восстановление ее циклов, функций и эволюционных процессов, а также право на восстановление, должны учитываться на комплексной основе¹.

65. Первая судебная победа в защиту прав природы была одержана в Эквадоре в 2010 году, когда местные жители подали в суд, чтобы отстоять права реки Вилкабамба. Местные органы власти приступили к осуществлению проекта по строительству дорог и разрешили сбрасывать строительный мусор в реку, что изменило течение реки и вызвало наводнения местного масштаба. Суд постановил, что конституционные права реки на течение были нарушены, и поручил провинциальным властям устранить нанесенный ущерб¹.

66. С 2007 года в новой политике Многонационального Государства Боливия воплощается концепция благополучной жизни (“Vivir Bien”), причем не только в плане получения доходов, но и, что самое главное, в плане уважения культурной самобытности, а также обеспечения единства и гармонии взаимоотношений между людьми и между людьми и природой. В начале 2009 года была принята новая Конституция, основанная на таких принципах. В декабре 2010 года был принят новый Закон о правах Матери-Земли, согласно которому за ней закрепляются следующие семь прав: право на жизнь и существование; право на защиту от модификаций или генетических изменений клеточной структуры; право на чистую воду; право на чистый воздух; право на сбалансированное состояние; право на продолжение жизненных циклов и процессов без вмешательства человека; и право не подвергаться загрязнению. В октябре 2012 года был принят рамочный закон, касающийся Матери-Земли и всестороннего развития для благополучной жизни¹.

67. 17 октября 2013 года в Федеральном округе Мехико вступил в силу природоохранный закон о защите Земли. В этом законе, который был принят под влиянием законодательства по вопросам защиты Матери-Земли, принятого правительствами Многонационального Государства Боливия и Эквадора, Земля признается в качестве живого существа.

68. Права и средства правовой защиты, предусмотренные в новом природоохранном законодательстве, отражают рекомендации профессора права Кристофера Стоуна из университета Южной Калифорнии. В 1972 году он писал о том, что природа должна иметь правовой статус и что ее юридические права должны обеспечиваться от ее имени как пострадавшего субъекта и предусматривать средства правовой защиты для использования в интересах потерпевшего правообладателя, в данном случае — окружающей среды. Для функционирования такой правовой системы, учитывающей права Земли, исключительно важно, чтобы за мир природы боролась вся общественность¹¹.

69. Одна из сложнейших задач заключается в том, чтобы создать учитывающую права Земли систему законодательства, в которой признавались бы равные неотъемлемые права всех членов общин Земли на борьбу, процветание и совместное развитие. Благодаря современным научным исследованиям и этическим нормам человечество во все большей степени осознает многочисленные преимущества установления уважительных отношений с миром природы. По мере того, как ученые начали признавать взаимосвязь между человеком и природой, мы стали разрабатывать системы законодательства и управления, учитывающие права Земли. В этих системах предусматривается уважительное и взаимное осуществление таких прав¹¹.

V. Экономическая деятельность с учетом прав Земли

70. Целостное мировоззрение, формированию которого способствуют исследования земной системы, служит основой и создает условия для разработки систем законодательства и управления с учетом прав Земли, а также для осуществления экономической деятельности с учетом таких прав. Эта экономическая деятельность также опирается на данные исследований земной системы для разработки новой научно обоснованной экономической модели.

71. В 2013 году в ходе парламентских слушаний, проводившихся в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций с участием около 200 парламентариев из ряда стран для обсуждения темы «Переосмысление устойчивого развития: усилия по разработке «трансформационной» глобальной повестки дня в 2015 году», с экономической и экологической точек зрения обсуждался вопрос о «дилемме экономического роста». Эта новая концепция сформировалась не только в силу экологических соображений, хотя ускоренный экономический рост является одной из причин таких негативных явлений, как изменение климата и утрата биоразнообразия, но и в силу признания того, что ориентированная на достижение экономического роста экономика опирается на нерациональную эксплуатацию природных ресурсов¹².

¹² Inter-Parliamentary Union, Annual Parliamentary Hearing at the United Nations, “Rethinking sustainable development: the quest for a “transformational” agenda in 2015”, Summary Report, November 2013.

72. Парламентарии указали на то, что для сохранения стабильности модели, предусматривающей экономический рост, необходимо поощрять культуру потребления, побуждающую людей покупать все больше товаров. Существование этой культуры обосновывается тем, что такое потребление необходимо для обеспечения занятости и налоговых поступлений. Эксперты утверждают, что без такой экономической модели вырастет безработица, уменьшится потребление, увеличится дефицит государственного бюджета, сократятся государственные расходы, возрастут суммы невыплаченных кредитов, уменьшится приток инвестиций и экономика потерпит крах. Чтобы избежать такого сценария, страны мира стремятся к достижению еще более высоких темпов экономического роста, выстраивая сложную структуру отношений, в рамках которой все больше людей производят все больше товаров, чтобы другие люди их приобретали, вкладывая свои сбережения в потребление и обеспечивая непрерывный экономический рост, необходимый для поддержания стабильной экономики¹².

73. Канадский ученый Вацлав Смил, являющийся специалистом по анализу политики и почетным профессором экологического факультета в университете Манитобы в Виннипеге, широко освещает тему окружающей среды, производства продовольствия и энергетики. Когда его спрашивают о темпах потребления, он дает такой ответ: если посмотреть на смартфон, то можно подумать, что часы, телефоны, фотоаппараты, компасы и карты нам больше не нужны и что нам теперь нужен только один предмет — смартфон, при этом может также сложиться впечатление, что мы используем все меньше вещей. Однако, по оценкам, каждые девять месяцев в мире на свалку выбрасывается один миллиард мобильных телефонов. Поэтому процесс потребления только усиливается.

74. Далее он сравнивает это с тем, как в результате повышения энергоэффективности увеличивается общий объем потребления энергии. В настоящее время в домашних хозяйствах используется уже не один телевизор, холодильник или автомобиль, как это было в прошлом, а больше. Иными словами, потребление электроэнергии на единицу бытовой техники действительно сократилось, однако в целом его объем увеличился.

75. Кроме того, представители государств-членов, выступавшие на четвертом интерактивном диалоге на тему «В гармонии с природой», отметили, что с учетом деятельности, осуществляемой в настоящее время научными кругами и гражданским обществом по предотвращению угроз для жизни на Земле, для достижения устойчивого развития необходимо отказаться от потребительского взгляда на природу.

76. В 2013 году в ходе парламентских слушаний парламентарии выразили мнения, которые соответствовали хорошо известным взглядам Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря Межпарламентского союза, которые изложены в его выступлении на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию, состоявшемся 7 июля 2014 года¹³. Парламентарии согласились с тем, что для решения проблемы дилеммы экономического роста требуется новый подход к обеспечению благопо-

¹³ Замечания Генерального секретаря Межпарламентского союза г-на Мартена Шунгонга на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию и в ходе диалога на уровне министров по вопросу Повестки дня осуществления всеобщей комплексной политики по выполнению решений Конференции «Рио +20» и реализации документа «Будущее, которого мы хотим».

лучия человека, в связи с чем необходимо поразмышлять над тем, в чем же действительно заключается процветание. Вполне очевидно, что оно не приводит к росту материального благосостояния и потребительскому достатку. Процветание — это не только способность приобретать товары, но и психологическое и социальное благополучие, возможность ощущать себя частью окружающей природы и ощущать свою принадлежность к обществу. Это искусство благополучно жить на планете с ограниченными ресурсами¹². При этом нужно учитывать и благополучие самой природы.

77. Поддерживая осмысление этих новых идей, Комиссия Стиглица, созданная в 2007 году, признала валовой внутренний продукт (ВВП) в качестве единицы измерения производительности, а не благополучия, которое является многоплановой концепцией, охватывающей материальный уровень жизни и нефинансовые аспекты качества жизни. В предыдущих докладах Генерального секретаря признавалась необходимость разработки эффективного альтернативного показателя, вместо ВВП, в качестве одного из важнейших компонентов жизни в гармонии с природой (см. A/65/314, A/66/302 и A/67/317).

78. В итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию «Будущее, которого мы хотим» заложена основа для создания Группы друзей Председателя по разработке альтернативного показателя вместо ВВП (резолюция 66/288, приложение, пункт 38). В феврале 2014 года Статистическая комиссия Организации Объединенных Наций на своей сорок четвертой сессии создала Группу друзей Председателя по разработке более широких показателей оценки прогресса в ответ на просьбу Конференции о начале осуществления программы работы над более широкими показателями оценки прогресса в дополнение к показателям ВВП, чтобы принимать более взвешенные стратегические решения.

79. В своих выводах Группа подтвердила результаты анализа, проведенного ранее Комиссией Стиглица в отношении показателей ВВП и заключающегося в том, что уровень материального благополучия не должен определяться только показателями ВВП. Динамику временной устойчивости можно оценить, проанализировав набор ключевых экономических, экологических, социальных и гуманитарных активов, которые нынешнее поколение сможет передать будущим поколениям, и влияние, которое на эти активы оказывают действия, поступки и политика сегодняшнего дня¹⁴.

80. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) в своем основном докладе, озаглавленном «Переход от количества к качеству: экономический рост на основе обеспечения качества, эффективности, устойчивости и динамизма» и опубликованном в декабре 2013 года, отмечает, что «краткосрочная политика достижения экономического роста, направленная на обеспечение максимально высоких темпов роста показателей ВВП, создает порочный круг, когда экономический рост обеспечивается путем эксплуатации людских и природных ресурсов. Для достижения устойчивого развития нужно перейти к благотворной практике инвестирования в людей и планету, при которой экономический рост должен стать не самоцелью, а одним из средств обеспечения всеобщего процветания и человеческого благополучия на планете».

¹⁴ E/CN.3/2014/4, пункт 14.

81. В новой экономической модели, разработанной с учетом прав Земли, будет воплощаться представление о человеке, кардинально отличающееся от того узкого понимания в рамках неоклассической экономической теории, согласно которой всеми людьми движут только их собственные интересы¹². В рамках этой новой экономической модели, учитывающей права Земли, благополучие и процветание человека больше не будут обеспечиваться за счет Земли, а будут служить ее интересам. Эта модель разработана в соответствии с выводами четырех предыдущих докладов Генерального секретаря в качестве одного из важнейших компонентов для жизни в гармонии с природой, согласно которым для обеспечения благополучия планеты и ее населения, неразрывно связанных между собой, необходима экологизация экономики, а не маркетинговая природо-ды.

82. В ходе четвертого интерактивного диалога некоторые государства-члены отметили, что жизнь в гармонии с природой должна также означать соблюдение принципа справедливости и обеспечение равноправного обмена с природой для дальнейшего сохранения ее здоровья. Они подчеркнули, что современные модели потребления и образа жизни, например пользующиеся популярностью в развитых странах, являются не только экологически вредными, но и несправедливыми и что мы должны изыскать новые пути для перехода к культуре более строгой экономии, сокращения объема отходов и более справедливого распределения ресурсов¹⁵.

83. Например, одним из таких путей является устойчивое ведение сельского хозяйства. Джим Герритсен, участник четвертого интерактивного диалога на тему «В гармонии с природой», владеет и руководит фермой, которая расположена в северо-восточной части Соединенных Штатов и на которой применяются методы органического земледелия. Он указал на то, что органическое земледелие является одним из подходов к устойчивому ведению сельского хозяйства, которое нацелено в основном на обеспечение гармонии с природой и дублирование сложных систем естественной жизнедеятельности Матери-Земли. Органическое земледелие предполагает поддержание здоровья, качества и плодородия почвы, с тем чтобы ее плоды были здоровыми и полезными.

84. По данным Герритсена, все большее число научных исследований прямо указывает на то, что в плане показателей качества продуктов питания, продовольственной безопасности и устойчивости в условиях изменения климата органическое земледелие является оптимальной системой производства. В сентябре 2013 года Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию опубликовала одно из важнейших исследований в поддержку перехода к органическому земледелию под названием «Проснуться, пока не поздно: незамедлительное обеспечение подлинной устойчивости сельского хозяйства в целях продовольственной безопасности в условиях изменения климата».

85. Еще одним примером нынешнего использования сельскохозяйственных методов в целях достижения гармонии с природой является бессемянное земледелие. Оно является одним из направлений природоохранного проектирования, конструирования и строительства и комплексного управления водными ресурсами и направлено на устойчивое ведение сельского хозяйства, создание

¹⁵ См. <http://www.harmonywithnatureun.org/index.php?page=view&type=12&nr=40>.

восстановительной и саморегулируемой среды обитания и внедрение систем ведения сельского хозяйства по образцу природных экосистем.

86. Бессемянное земледелие предполагает сотрудничество вместо соперничества с природой, продолжительное вдумчивое наблюдение вместо изнурительного бездумного труда и рассмотрение фауны и флоры в качестве единой производительной системы вместо отдельных производительных систем¹⁶.

87. Методы и стратегии устойчивого ведения сельского хозяйства могут различаться в зависимости от района, климатических условий и имеющихся ресурсов; при этом, несмотря на возможное различие этих методов, принципы применения этого комплексного подхода остаются неизменными¹⁶.

VI. Выводы и рекомендации

88. Изменение климата становится для Организации Объединенных Наций все более актуальной проблемой и одним из ее главных приоритетов. Согласно Межправительственной группе экспертов по изменению климата, в ближайшие 100 лет средняя температура поверхности Земли поднимется на 2,5–10,4 градуса по Фаренгейту, если объем выбросов парниковых газов не будет в скором времени сокращен. Хотя повышение на два градуса может показаться незначительным, следует отметить, что в течение последних 10 000 лет средняя температура Земли колебалась не более чем на 1,8 градуса по Фаренгейту. Изменение ее средней температуры на несколько градусов может означать разницу между ледниковым периодом и нынешним климатом на Земле¹⁷.

89. Опасность повышения глобальной температуры даже на один градус больше игнорировать нельзя, так как увеличение температуры Земли на 10 градусов будет равносильно повышению температуры тела человека до 108 градусов. Волшебного средства, способного быстро снять эту повышенную температуру, не существует, поскольку углекислый газ может сохраняться в атмосфере несколько столетий.

90. Таким образом, здоровье человека неразрывно связано со здоровьем планеты и организацией жизни и производства в гармонии с природой. Изменение климата будет неизбежно оказывать серьезное воздействие на состояние здоровья жителей Земли. Для решения этой проблемы 27–29 августа 2014 года в Женеве Всемирной организацией здравоохранения будет проведена первая глобальная конференция по вопросам здравоохранения и изменения климата.

91. В течение этого десятилетия человечество должно активизировать усилия по восстановлению здоровой окружающей среды для нынешнего и будущих поколений. Люди должны стремиться к построению мира, в котором все виды человеческой деятельности будут осуществляться с учетом возможностей Земли, на основе принципа взаимности и в духе достойного и уважительного отношения к природе. Для своего выживания в качестве биологического вида человечеству необходимо пересмотреть само понятие богатства, не сводя его только к накоплению финансовых ресурсов и более тесным образом увязывая

¹⁶ Билл Моллисон о бессемянном земледелии (см. http://en.wikipedia.org/wiki/Permaculture#cite_note-4).

¹⁷ Intergovernmental Panel on Climate Change, Working Group II, “Climate Change 2014: Impacts, Adaptation, and Vulnerability”, 31 March 2014.

его со стремлением жить в гармонии с природой. Кроме того, необходимо изменить отмеченные выше доминирующие экономические и правовые модели.

Рекомендации

92. С учетом вышеизложенной дискуссии и в целях обмена мнениями и информацией об обсуждении вопроса о жизни в гармонии с природой, проводящемся в рамках подготовки повестки дня в области развития на период после 2015 года, Генеральный секретарь рекомендует следующее:

а) предложить существующей информационной сети по вопросам жизни в гармонии с природой, в которую входят специалисты-практики, теоретики и научные сотрудники, работающие на передовом рубеже в области естественных и общественных наук, включая физику, химию, биологию, экологию, экономику, социологию, юриспруденцию, этику, антропологию, медицину и лингвистику, содействовать выработке целостной концепции новой парадигмы развития, отражающей принципы, движущие силы и образ концепции жизни в гармонии с природой, на основе имеющихся научных данных, в особенности получаемых из центров передового опыта в областях экономики, социологии и экологии;

б) поддерживать путем использования веб-сайта «В гармонии с природой» (www.harmonywithnatureun.org) работу государств-членов, основных групп, других заинтересованных сторон и растущей информационной сети по этому вопросу в соответствии с документом «Будущее, которого мы хотим», с тем чтобы выработать целостные и комплексные стратегии, опираясь на которые человечество могло бы двигаться к жизни в гармонии с природой и восстановлению здоровья и целостности земной системы;

в) обеспечить посредством взвешенных обсуждений и дискуссий, проводящихся в ходе всех мероприятий по подготовке повестки дня в области развития на период после 2015 года, чтобы потребности планеты и ее жителей учитывались в равной степени.